Do you like that?
"That?"

Cigarettes

You see, dad's always smoking these.

Oh, these?
I don't.
Then why do you do it?

雪の下のクオリア

Qualia under the snow

Floating up, fluttering down, a winter gift

story. 1

紀伊カンナ

presented by Kanna Kii

Crumble
Crackle
"You can't because you're still too little"
Click
"I want one too"
Click
Slam
CHATTER
Rattle

After all, it is rotted...
Did the floor crack?
Crumble
...
Open
Hey!
Are you alright?!
Ugh...
Shake
Hang in there!
Ugh.

Sheesh.
My hips are sore.
Creak
I over did it~.
Ah~
Snuggish
Hm?
Are you the neighbor?
Good evening~.
Ahaha.
Stands
...you airhead
Ah!
Hold on!
Your hand~ or shoulder~.
Could you lend me one?
I can't stand up.

Water?
Ow
I can't drink any more~
It's okay
I'm gonna fall right asleep~.
What about the lights?
Open
Crash
CLATTER
Slam
Oww
Fwump
I can't drink any thing.
Not~
one~
drop~.
Although we're both people and even both guys
It's okay~.
I totally do not understand him.
Zzz

Roll
Roll
Roll
Chirp
Chirp
Good morning.
Rattle
Sempai!
I'm a 2nd year pharmacy student there, so you're my sempai.
You're a grad student at K University, right?
What?
Rattle
Roll
Oh...

I see
Then here you go
Have it for lunch.
What is this?
A bento.
I made it along with breakfast.
Any-way,
have you had break-fast yet, sempai?
Yeah.

Thank you for last night.
That's my thanks.

I didn't put anything weird in it, you know?
?
...
Have a safe trip!
..You know,
No problem
Never-mind Thanks
you shouldn't play around with girls too much.

Akio-kun
Roll

O-kay.

You're having bread?
Huh?

It's already noon Let's get some lunch

Then I guess I'll go alone today
Is that a bento?

This is my first time seeing you eat something other than rice
Yeah

Today's special is fried, so it's better to go out.
You think so?
Oh yeah, the pharmacy department s having a mixer tonight Are you going?
No, I'm not
You should talk to some girls once in a while
It's just a waste of time
No matter how much you love the plants,
they'll never reciprocate your feelings, you know?
What am I supposed to do while chattering pointlessly?
It's just a bunch of illogical small talk that yields no outcome
Complains
There's nothing dreamy, nor romantic, nor delicate about it
They only care about the outside, and there's nothing inside
Also, women just eat snacks and sweets and don t eat proper meals
Complains
I'm going to get some lunch
Okay, take care

T/N: THE CHARACTER 千 IN MICHIRU'S NAME CAN BE READ AS EITHER "SEN" OR "CHI."

I remember a kid called Michiru
When I was in kinder-garten,
しろくま書店
she tore my picture book on plants to shreds..
and made fun of my bento every day
She was a scary girl
It's rare for a guy to have a name like Michiru
Sempai!
Are you heading home?
Me too...
...Oh.

Oohashi Michiru!
Yup.
Oohashi, that's me
If you'd like, let's go home together
Oh, what? It's still evening out. You're going home already?
You're not staying out to play?
Well, you were the one who said...
to hold back, didn't you?
What?
I haven't bought anything yet.
I said I'll take you home,
so wait for me at the entrance.
Then I'll wait for you out there!

GAAHH
Wait.
but over-bearing guy.
He's a polite,
Cha-Ching
That'll be 2,700 yen.
Rustle
Thank you very much.
GAAHH
Stop it Not in a place like this
People are looking.
Don't say that. I'll see you later.
_Huh?

Oh, sempai!
Just... Wow.
Michiru-kun!
What one-time thing?
We agreed that it was a one-time thing
That's troubling.
But-
Sorry, I'm gonna head off first.
This is holding back?!
At least give me your contact...
Bye!
Sure go ahead.
What should I make?
It was a casual passing kiss,
but...
Are you going straight home?
Can we stop by the supermarket?
Why?

Even though there are various kinds of people,
This guy and his partner look completely normal though.
Michiru-kun!
What's..?
his partner was a guy. Is he gay?
Will you be eating too?
can a guy even like a guy?
Sempai!
THUD
not interested in straight guys,
Don't worry I'm !

What do you mean "normally?"
Well, you were pulling a horrible face.
so just treat me normally.
Sorry.
Thanks.
Here's a little extra.
Oh, don't worry about it.
Of course it would.
Rustle
It was sudden,
and I was troubled by it too
Did that surprise you?
I'm used to it.

Ah.
What?
I forgot to get the rice
Rice?
I've got leftovers from the morning
Really? Then let s make curry
You can have some too.
Rustle
I'm gonna head to the kitchen.
Oh yeah.
I've got to
return the bento box from lunch.
Open
Oohashi.

Thanks a lot
Just hand me any plate
Here's your food.
Okay.
I washed the bento box.
It's done.
That's fast.
Let's eat upstairs It's pretty small here
There are some foods that are quick to make.
Oh.
Come on.
Creak
Is my room okay?
Creak
Ah, yeah.
Creak

Please excuse the intrusion
Click
Sit anywhere you like There's a seat pillow over there
Ah, thanks
beep
beep
beep
There's nothing on TV
...
A camellia.
Huh? Yeah,
it fell from a branch
I like this flower
It's cute
You like them?

Yeah.
I do.
Huh?
You like flowers?
the weather report
Oh, the weather.
19 51
It's gonna be sunny tomorrow
...
Thanks for the meal.
Ugh... I'm so full
After the commercial break, we have...

Are you going out somewhere tomorrow?
Creak
I'll be cutting the grass in the garden
Creak
Oh, I see.
You going to sleep?
Eating made me sleepy
Can I smoke until you finish watching TV?
I'm turning off the lights
Click
Thanks
Go ahead
Nudge
Use the can over there

Click
Click
Rustle
So, you smoke.
Even though you don't look like you would.
I get that a lot.
The change in weather will start from the west...
in Kyuushu mid morning and then move through the four islands and the East Sea in the noontime
Oh yeah, Sempai.

My name isn't Michiru.
It's Umi.
Oohashi Umi.
Why?
That handkerchief is my sister's.
Why are you using your sister's name?

Oh.
You mean that guy back there?
Of course if it's a one-night stand,
you don't give your real name.
Will you sleep with anyone?
MORNING
Sapporo
Muroran
Hakodate
...Not really
From the east, the Dounan area in the morning will-
If we can have sex,
then that's good enough for me
High temperatures-

That so?
From cloudy to-.
Prepare for sunny weather-
Oh.
Creak
That's great.
It's sunny tomorrow.
The highest temperature is-.
Boop
I'm going back to my room
Thanks for the food.

Shut
...Sempai?
Creak
Yuki no Shita no Qualia
To be continued.

Translation:
Hoshikuzuu

Cleaning:
SuzakuTheKnight

Typsetting:
SuzakuTheKnight

Quality Check:
Crystalynn
Hoshikuzuu

Merry Christmas &
Happy New Years !

Yuki no Shita no Qualia
Ki Kanna